

**UNIVERSITATEA DE STAT A. RUSSO, BĂLȚI, MOLDOVA**

**FACULTATEA DE LITERE**

**CATEDRA de FILOLOGIE ENGLEZĂ ȘI GERMANĂ**

**Curriculum la disciplină**

**DIDACTICA SPECIALITĂȚII A**

**Autor : Svetlana Dzechiș, lector universitar**

**BĂLȚI 2014**

Facultatea: **Litere**

Catedra: **Filologie engleză și germană**

Domeniul general de studiu: **14 Științe ale educației**

Domeniul de formare profesională la ciclul I/II: **141 Educație și formarea profesorilor**

Denumirea specialității: **141.09 Limbi moderne / Limba și literatura A (germana) și Limba B**

Statutul: **disciplină obligatorie**

Aprobat

la ședința Catedrei de Filologie engleză și germană  
din 15 mai 2014, proces verbal nr. 9

Sefa Catedrei de Filologie engleză și germană  
Ana Muntean, lector sup. univ. \_\_\_\_\_

Aprobat

la ședința Consiliului Facultății de Litere  
din 28 mai 2015 proces verbal nr. 8

Decanul Facultății de Litere \_\_\_\_\_  
Ala Sainenco, dr. conf. univ.

## Administrarea unității de curs:

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel	Sem.	Lab.	Lind.		
F.06.O.062	6	180	30	-	60	90	E	germana

**Titularul cursului** - Dzechis Svetlana, lector universitar.

**Biroul** – FL, aula 449.

**E-mail:** dzekish@mail.ru

**Orele de consultații** - joi: 14. 00-16.00.

### *Integrarea cursului în programul de studii:*

Cursul *Didactica specialității A* face parte din ciclul disciplinelor de specialitate obligatorii pentru formarea profesională a studenților - viitori profesori de limbă germană. Cursul propune crearea unei baze teoretice și practice viitorilor profesori de limbă străină. Cursul dat familiarizează studenții cu metode, procedee și strategii ce vor fi utilizate în procesul predării limbii germane elevilor nivelului primar și gimnazial.

Cursul este orientat spre formarea profesională a profesorului de limbă germană înzestrându-l cu un ansamblu de strategii, tehnici, metode și procedee de predare eficientă a limbii germane. Cursul înglobează 15 teme. Temele cursului sînt axate pe probleme de didactică generală și didactică a limbii germană. Pentru toate temele sînt propuse surse bibliografice moderne recomandate spre documentare.

### *Competențe dezvoltate în cadrul cursului:*

#### **1. Competențe metodologice:**

- Operarea cu terminologia didactică;
- Proiectarea didactică în baza Curriculumului Modernizat la limba străină;
- Aplicarea în practică a principiilor de predare a limbii străine;
- Utilizarea metodelor și abordărilor moderne de predare a limbii germane;
- Utilizarea creativă a manualelor școlare și ghidului profesorului;
- Elaborarea materialelor didactice pentru predarea diferitor subiecte;
- Adaptarea metodelor de predare la particularitățile de vîrstă și stilurile individuale de învățare ale elevilor;
- Evaluarea orei de limbă germană;
- Prognozarea rezultatelor;
- Utilizarea tehnicilor ce țin de dezvoltarea competențelor metodologice la elevi;

#### **2. Competențe manageriale**

- Estimarea rolului profesorului și a elevului în condițiile predării centrate pe student;
- Utilizarea tehnologiilor și strategiilor noi de predare a limbii germane, conform vârstei și nivelului de achiziționare a limbii;
- Aplicarea diverselor materiale didactice întru facilitarea asimilării eficiente a materialului;
- Utilizarea tehnicilor interactive: lucrul în grup și perechi;

- Flexibilitate în predre;
- Explorarea unui limbaj corect adecvat vârstei și nivelului de achiziționare al elevilor;
- Utilizarea diferitelor forme de evaluare a răspunsurilor scrise și orale;

### 3. Competențe lingvistice

- Operarea cu principalele concepte, noțiuni și terminologii lingvistice;
- Predarea categoriilor lingvistice;
- Utilizarea diferitor metode de predare a metalimbajului;
- Operarea cu variate tehnici de predare a pronunției, citirii, scrisului și vorbirii orale;

#### Competențe prealabile:

- Abilități de formulare, redactare și prezentare a unor materiale scrise și discursuri;
- Abilități de lucru în echipă; învățare autonomă și independentă;
- Demonstrarea capacității de a participa activ la o interacțiune orală;
- Rezolvarea situațiilor și problemelor apărute în procesul de predare;
- Analizarea și sintetizarea informației din domeniul didactic
- Aplicarea cunoștințelor din domeniul didactic în practica profesională
- Managementul informației
- Demonstrarea responsabilității pentru calitatea rezultatelor profesionale
- Argumentarea pozițiilor adoptate în discursul profesional
- Utilizarea noilor tehnologii informaționale de comunicare
- Aprecierea diversității și a multiculturalității

#### Finalitățile cursului:

După finisarea cursului studenții vor putea:

- să conștientizeze esența teoriilor psiho-pedagogice pentru formarea unei viziuni moderne de predare a limbii străine,
- să elaboreze proiecte de scurtă și de lungă durată,
- să elaboreze și să utilizeze materiale didactice adecvate, temei, nivelului și vârstei elevilor, ect.
- să elaboreze sarcini didactice în dependența de conținutul predat,
- să poată lua decizii în situații specifice (problematic) în procesul educațional cu elevii,
- să utilizeze terminologie metodică în analiza lecțiilor.

#### Calendarul de desfășurare a cursului:

Nr. d/o	Unități de conținut	Ore		
		Preleg	Labo rator	Lucrul individual
1.	<i>Einführung in die Methodik/Didaktik des DaF-Unterrichts.</i> <b>Didactica și metodică predării limbilor străine – științe pedagogice.</b> Obiectul de studiu. Categoriile didactice și metodicii. Rolul și locul didacticii printre alte științe.	1	2	5

2.	<i>Lehrplan. Curriculum. Merkmale des guten Unterrichts. Didaktisches Sechseck.</i> <b>Curriculum-ul școlar Modernizat de limbi străine.</b> Structura Curriculum-ului și specificul lui. Obiective și finalități. Conținutul.	1	2	5
3.	<i>Unterrichtsplanung. Unterrichtsphasen. Lernziele. Lernzielbeschreibung.</i> <b>Proiectarea didactică în baza Curriculumului Modernizat la limba străină.</b> Tipurile de proiectare. Tipurile și particularitățile lecției. Formularea obiectivelor. Sistemul de exerciții. Tipologia lor.	2	4	10
4.	<i>Neue didaktische Technologien des DaF-Unterrichts.</i> <b>Tehnologii didactice noi de predare-învățare a limbilor străine.</b> Delimitări conceptuale (definiții). Metode și procedee, tehnologii de predare. Formele de instruire (în grup, individuale).	2	4	5
5.	<i>Gesamteuropäische Referenzrahmen für den FSU</i> <b>Competențe și obiectivele învățării limbii străine.</b> Obiectivele învățării limbii străine în instituțiile preuniversitare și fundamentarea lor psiho-pedagogică. Principiile de predare-învățare a limbilor străine. Materialele Consiliului Europei în problema dată.	4	8	5
6.	<i>Klassische und neue Methoden des modernen DaF-Unterrichts</i> <b>Metodele clasice și noi de predare a limbilor străine.</b> Tipologia: tradițională, directă, audio-orală, audio-vizuală, SGAV; Metoda comunicativă și abordarea funcțională a învățării limbii străine. Noile tehnologii de predare. Învățarea interactivă. Metodele nontradiționale: documentele autentice, internetul etc.	2	4	5
7.	<i>Funktion von Unterrichtsmitteln und Medien. Lehrbuch im DaFU.</i> <b>Complexele instructiv-metodice și caracteristica lor.</b> Materiale didactice și mijloace tehnice de instruire. Manualul de limbă străină ca suport de bază în organizarea procesului instructiv-educativ în școală.	2	4	5
8.	<i>Phonetik im DaF-Unterricht. Unterrichtsformen und Lerntechniken.</i> <b>Obiectivele, principiile și conținutul predării-învățării foneticii limbii germane.</b> Tehnici și procedee de predare a foneticii. Procedee, mijloace, tehnologii și strategii de formare a deprinderilor, mecanismelor și automatismelor de pronunțare corectă și de percepție auditivă a vorbirii.	2	4	5

9.	<i>Didaktische Strategien und Prinzipien der Arbeit an der Grammatik im DaF-Unterricht.</i> <b>Strategii, principiile și conținutul predării-învățării gramaticii limbii germane.</b> Etapele de formare a mecanismelor, deprinderilor și automatismelor gramaticale. Tehnicile și procedeele de predare a gramaticii funcționale.	2	4	5
10.	<i>Methoden der Arbeit am Wortschatz im DaF-Unterricht.</i> <b>Tehnici și metode predării-învățării materialului lexical.</b> Tehnicile de predare a vocabularului. Despre clasificarea vocabularului. Probleme ce apar în predarea cuvintelor polisemantice.	2	4	5
11.	<i>Fertigkeit Lesen im DaF-Unterricht. Arbeit mit und an dem Text</i> <b>Lectura în limba germană.</b> Textul – suport didactic principal. Obiectivele și conținutul învățării citirii în școală. Tipurile de lectură. Tehnicile de predare a lecturii. Tipurile de texte. Lucrul cu textul.	2	4	5
12.	<i>Fertigkeit Schreiben im DaF-Unterricht. Kreatives und freies Schreiben.</i> <b>Scrisul în limba germană.</b> Particularitățile vorbirii scrise. Locul și funcțiile ei în procesul instruirii. Strategiile de predare a exprimării scrise.	2	4	5
13.	<i>Fertigkeit Sprechen im DaF-Unterricht. Übungstypologien der Fertigkeit Schreiben.</i> <b>Particularități de activitate verbală și caracteristicile lor.</b> Tipurile reproductive și productive de activitate verbală. Vorbirea orală. Sistemul de exerciții. Tipologia lor.	2	4	10
14.	<i>Bewertung im DaFU: Rolle, Funktionen und Methoden der Evaluierung.</i> <b>Metodologia evaluării la orele de limbă străină.</b> Delimitări conceptuale: definirea evaluării. Tipurile de evaluare. Funcțiile evaluării. Metodele și instrumentul de evaluare. Evaluarea lecțiilor de limba germană.	2	4	10
15.	<i>Die Rolle des DaF-Lehrers im Lernprozess und seine Fortbildung.</i> <b>Profesorul de limbă străină.</b> Rolul profesorului de limbă străină în organizarea și desfășurarea procesului instructiv-educativ. Formarea continuă a profesorului. Cercetarea în cadrul didacticii predării limbii străine. Metodologia cercetării.	2	4	5
	<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>60</b>	<b>90</b>

## Obiective de referință și unități de conținut

Obiectivele de referință	Conținuturi
<p>- să definească noțiunile, conceptele pedagogiei și metodicii predării și caracteristicile lor;</p> <p>- să determine locul și rolul metodicii predării limbii străine în sistemul științelor pedagogice.</p>	<p><b><i>Didactica și metodică predării limbilor străine – științe pedagogice.</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Obiectul de studiu;</li><li>- Categoriile didacticii și metodicii;</li><li>- Rolul și locul didacticii printre alte științe.</li></ul>
<p>- să determine structura și particularitățile Curriculum-ului;</p> <p>- să explice esența obiectivelor de predare a limbilor străine expuse în Curriculum-ul școlar.</p>	<p><b><i>Curriculum-ul școlar Modernizat de limbi străine.</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Structura Curriculum-ului Modernizat și specificul lui;</li><li>- Competente, obiective și finalități;</li><li>- Conținutul.</li></ul>
<p>- să identifice particularitățile și tipul lecțiilor în funcție de scopul preconizat;</p> <p>- să elaboreze proiecte, programe didactice ale lecțiilor, planuri tematice, semestriale, anuale (calendaristice) de organizare a procesului instructiv.</p>	<p><b><i>Proiectarea didactică în baza Curriculumului Modernizat la limba străină</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Tipurile de proiectare;</li><li>- Tipurile și particularitățile lecției;</li><li>- Formularea obiectivelor;</li><li>- Sistemul de exerciții. Tipologia lor.</li></ul>
<p>- să interpreteze adecvat concepțiile metodologice de predare-învățare a limbii străine;</p> <p>- să definească suportul teoretic al procesului instructiv-educativ prin tratarea fiecărei probleme în dublă perspectivă teoretică, lingvistică și pedagogică.</p>	<p><b><i>Tehnologii didactice noi de predare-învățare a limbilor străine.</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Delimitări conceptuale (definiții);</li><li>- Metode și procedee, tehnologii de predare;</li><li>- Formele de instruire (în grup, individuale).</li></ul>
<p>- să definească scopurile, conținuturile și principiile de predare-învățare a limbii străine în instituțiile preuniversitare;</p> <p>- să aprecieze corect locul și rolul limbilor străine în procesul educațional preuniversitar;</p> <p>- să aplice rațional în procesul instructiv-educativ metodele, formele, procedeele, tehnicile și strategiile performante de instruire bazate pe ultimele realizări în aceste domenii atât în țară, cât și peste hotare.</p>	<p><b><i>Competențe și obiectivele învățării limbii străine.</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Competențe și obiectivele învățării limbii străine în instituțiile preuniversitare și fundamentarea lor psiho-pedagogică;</li><li>- Principiile de predare-învățare a limbilor străine;</li><li>- Materialele Consiliului Europei în problema dată.</li></ul>
<p>- să distingă metodele de predare-învățare a unei limbi străine (tradițională, directă, audio-orală, audio-vizuală, SGAV, comunicativă);</p> <p>- să aplice în situații modelate sau reale principiile teoretice asimilate.</p>	<p><b><i>Metodele clasice și noi de predare a limbilor străine.</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Tipologia: tradițională, directă, audio-orală, audio-vizuală, SGAV;</li><li>- Metoda comunicativă și abordarea funcțională a învățării limbii străine;</li><li>- Noile tehnologii de predare. Învățarea</li></ul>

	<p>interactivă.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Metodele nontradiționale: documentele autentice, internetul etc.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să determine structura manualelor la obiect, principiile și metodele de lucru cu acestea;</li> <li>- să definească noțiunile de material didactic și mijloace tehnice de instruire;</li> <li>- să confecționeze în procesul de instruire materiale didactice în baza principiilor și exigențelor didacticii moderne;</li> </ul>	<p><b>Complexele instructiv-metodice și caracteristica lor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materiale didactice și mijloace tehnice de instruire;</li> <li>- Manualul de limbă străină ca suport de bază în organizarea procesului instructiv-educativ în școală.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare (la predarea foneticii);</li> <li>- să aplice în mod creativ principiile de formare și dezvoltare a deprinderilor de pronunțare corectă și de percepție auditivă a vorbirii.</li> </ul>	<p><b>Obiectivele, principiile și conținutul predării-învățării foneticii limbii germane.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tehnici și procedee de predare a foneticii;</li> <li>- Procedee, mijloace, tehnologii și strategii de formare a deprinderilor, mecanismelor și automatismelor de pronunțare corectă și de percepție auditivă a vorbirii.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare (la predarea gramaticii);</li> <li>- să îmbine metodele tradiționale și cele moderne în scopul optimizării procesului de predare-învățare a gramaticii limbii germane</li> </ul>	<p><b>Srtategii didactice predării-învățării gramaticii limbii germane.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Etapele de formare a mecanismelor, deprinderilor și automatismelor gramaticale;</li> <li>- Tehnicile și procedeele de predare a gramaticii funcționale.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare (la predarea vocabularului);</li> <li>- să stăpânească o gamă variată de strategii de predare-învățare a vocabularului menite să favorizeze achiziționarea de noi cunoștințe, competențe și aptitudini;</li> <li>- să creeze situații de comunicare cât mai adecvate, în care să se utilizeze un limbaj cât mai autentic și spontan.</li> </ul>	<p><b>Tehnici si metode predării-învățării materialului lexical.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tehnicile de predare a vocabularului;</li> <li>- Despre clasificarea vocabularului;</li> <li>- Probleme ce apar în predarea cuvintelor polisemantice.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare (la predarea lecturii);</li> <li>- să elaboreze sisteme de exerciții, în vederea dezvoltării tipurilor de lectură.</li> </ul>	<p><b>Lectura în limba germană. Textul – suport didactic principal.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Obiectivele și conținutul învățării citirii în școală;</b></li> <li>- <b>Tipurile de lectură;</b></li> <li>- <b>Tehnicile de predare a lecturii;</b></li> <li>- <b>Tipurile de texte. Lucrul cu textul.</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare (la predarea scrisului);</li> <li>- să aplice în mod creativ în procesul de predare principiile de formare și dezvoltare a</li> </ul>	<p><b>Scrisul în limba germană.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Particularitățile vorbirii scrise;</li> <li>- Locul și funcțiile ei în procesul instruirii;</li> </ul>

deprinderilor de exprimare în scris.	- Strategii de predare a exprimării scrise.
- să definească principiile și activitățile de predare-învățare axate pe comunicare; - să aplice în mod creativ tehnicile de formare și dezvoltare a deprinderilor de activitate verbală.	<b>Particularități de activitate verbală și caracteristica lor.</b>  - Tipurile reproductive și productive de activitate verbală; - Vorbirea orală; - Sistemul de exerciții. Tipologia lor.
- să identifice tipurile, formele și principiile de evaluare a cunoștințelor, competențelor și performanțelor elevilor; - să elaboreze instrumentele efective de evaluare și apreciere a cunoștințelor, performanțelor și competențelor elevilor.	<b>Metodologia evaluării la orele de limbă străină.</b>  - Delimitări conceptuale: definirea evaluării; - Tipurile de evaluare; - Funcțiile ei; - Metodele și instrumentul de evaluare. - Evaluarea lecțiilor de limba germană.
- să determine tipurile și principiile de organizare și desfășurare a activităților extracurriculare; - să identifice necesitățile de formare profesională continuă și să fie deschis față de schimbările în domeniul educațional; - să realizeze cercetări științifice aplicative.	<b>Profesorul de limbă străină.</b>  - Rolul profesorului de limbă străină în organizarea și desfășurarea procesului instructiv-educativ; - Formarea continuă a profesorului; - Cercetarea în cadrul didacticii predării limbii străine. Metodologia cercetării.

#### **Activități de lucru individual:**

Lucrul individual al studentului constituie o componentă indispensabilă a procesului de predare-învățare. Având în vedere că una din cerințele sistemului de învățământ superior modern este organizarea învățământului centrat pe student, lucrul individual al studentului cuprinde toate aspectele studierii didacticii și determină, în mare parte, rezultatele și calitatea însușirii didacticii limbii germane. Săptămânal studenților li se propun fișe de lucru individual asupra materialului aferent tematicii abordate în sala de studiu.

<b>Modulul</b>	<b>Forme de activitatea</b>	<b>Tema</b>	<b>Ore</b>	<b>Termin de realiz.</b>
Ciiricnlum Modernizat școlar de limbi străine	elaborarea referatelor	Curriculum und Lehrplan. Gesamteuropäische Referenzrahmen. Lemautonomie und Lemstrategien beim Erwerb der Deutschen Sprache.	5	februarie
Proiectarea didactică.	pregătirea de lecții conspectarea	Unterrichtsvorbereitung und Unterrichtsbeobachtung Der Unterrichtsentwurf als Kern der Unterrichtsvorbereitung. Typologie von Unterrichtsstrukturen	15	februarie
Metodele de predare a limbilor străine	îndeplinirea temelor pentru acasă elaborarea referatelor	Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts. Die audiolinguale und audiovisuelle Methode im FSU.	5	februarie
Complexele	lucrări de	Lehrwerkanalyse	5	martie

instrintiv- metodice și caracteristicii lor.	laborator	„Deutsch mit Spaß“ Klassen 5-12 Effiziente Strategien und Techniken beim Erwerb der Deutschen Sprache.		
Obiectivele, principiile și conținutul predării- învățării foneticii limbii germane.	îndeplinirea temelor pentru acasă	Fertigkeit Hören Entwicklung der Fertigkeit Hören im Deutschunterricht als Fremdsprache. Rolle der Medien in der Entwicklung der Kommunikationsfähigkeiten im Fremdsprachenunterricht.	5	martie
Lectura în limba germană	elaborarea referatelor Exerciții asupra textului (vocabulary);	Fertigkeit Lesen Entwicklung der Fertigkeit Lesen im Deutschunterricht als Fremdsprache. Die Arbeit am Text im Fremdsprachenunterricht.	5	martie
Scrisul în limba germană.	pregătirea de lecții Analiza textului în scris	Fertigkeit Schreiben (inkl. Fehlerkorrektur) Die schriftliche Kommunikation im Deutschunterricht als Fremdsprache. Kreatives und freies Schreiben im Deutschunterricht als Fremdsprache.	5	martie
Tpiriile de activitate verbală și caracteristica lor.	elaborarea referatelor Dialoguri, texte specializate audiate, interviuri, mesaje audio- vizuale	Fertigkeit Sprechen (inkl. Fehlerkorrektur) Entwicklung der Fertigkeit Sprechen im Deutschunterricht als Fremdsprache.	10	aprilie
Obiectivele, principiile și conținutul predării- învățării materialului lexical.	îndeplinirea temelor pentru acasă lucrări individuale (de port).	Übungstypologie Die Übung als Unterrichtsetappe Übungstypologien zum kommunikativen Deutschunterricht.	10	aprilie
Metodologia evaluării la orele de limba străină.	pregătirea testelor	Testen und Prüfen im DaFU Die Rolle der Evaluation im Fremdsprachenunterricht. Fehler und Fehlerkorrektur im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.	10	aprilie
Obiectivele, principiile și conținutul predării- învățării gramaticii limbii germane și	lucrări de laborator Selectarea bibliografiei tematice de cerctare (pentru teze de an, teze de	Grammatik- und Wortschatz- Didaktik Alte und neue Tendenzen in der Vermittlung der deutschen Grammatik. Wort und Wortschatzvermittlung im Fremdsprachenunterricht	5	aprilie

materialului lexical.	licență)			
Lectura în limba germană.	lucrări de laborator exerciții asupra textului (vocabulary); analiza textului în scris	Didaktik des Leseverstehens/Literaturdidaktik Die Vermittlung der deutschen Literatur im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.	5	mai
Tehnologii didactice de predare-învățare a limbilor străine	lucrări de laborator	Landeskunde-Didaktik Landeskunde im Deutschunterricht als Fremdsprache Rolle der Medien in der Entwicklung der Kommunikationsfähigkeiten im Fremdsprachenunterricht.	5	mai
Strategii didactice predării-învățării gramaticii limbii germane	pregătirea, prezentarea și susținerea proiectului lucrări individuale (de portofoliu).	Projekte Video im Deutschunterricht als Fremdsprache. Rolle des Computers im Deutschunterricht als Fremdsprache. Bild als Sprech Anlass im Deutschunterricht als Fremdsprache. Die Rolle der Bilder im Deutschunterricht als Fremdsprache.	5	mai
<b>Total</b>			<b>90</b>	

**Evaluare:**

**Sistemul de evaluare a studenților la curs include:**

Forme:

- 1) *parțiale: de verificare teoretico-practică: 2 teste scrise axate pe modulele cursului*
- 2) *sumative: un referat și un examen scris la sfârșitul cursului, evaluarea portofoliului cu LI*  
**O apreciere continuă și una finală cu note de la 1 la 10**

**Evaluări sumative periodice:**

Subiectul 1: **Curriculum und Lehrplan.**

1. *Definieren Sie den Begriff „Curriculum“. Stellen Sie die Struktur des Curriculums vor.*
2. *Finden Sie die Unterschiede zwischen Curriculum und Lehrplan.*
3. *Äußern Sie Ihre Meinung zur Rolle von Curriculum für den gesamten Bildungsprozess.*

Subiectul 2: **Didaktische Methoden und Techniken im Unterricht der Fremdsprache.**

1. *Äußern Sie sich zur Geschichte der Direkten Methode.*
2. *Stellen Sie die Charakteristiken der Direkten Methode fest.*
3. *Argumentieren Sie die Rolle der Direkten Methode im Prozess der Entwicklung von Fertigkeiten Sprechen und Hören.*

**Evaluare sumativă finală:**

**ABSCHLUSSTEST**

**I. Kenntnisniveau**

1. Was versteht man unter dem Kompetenzaufbau? (10P.)

---

---

2. Wie kann man Grobziele definieren? (10P.)

---

---

3. Charakterisieren Sie Leitziele des DaF-Unterrichts. (10P.)

---

---

**II. Anwendungsniveau**

1. Nennen Sie die Phasen der Arbeit an dem Text. (10P.)

---

---

2. Beschreiben Sie die Phase der Präsentation des Textes. (15P.)

---

---

3. Kommentieren Sie die Übungsphase. Warum ist diese Phase so wichtig? (20P.)

---

---

**III. Integrationsniveau**

Welche konkreten Übungen können bei der Arbeit mit Bildern im Unterricht eingesetzt werden? Führen Sie konkrete Beispiele an. (25P.)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Barem de evaluare**

Nr. ord.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
Procent. însuș.	91-100 %	81-90 %	71-80 %	66-70 %	61-65 %	51-60 %	41-50 %	31-40 %
Nota	10	9	8	7	6	5	4	3
ECTS	A	B	C	D	D	E	FX	FX

Insgesamt \_\_\_\_\_ Punkte aus 100

Note \_\_\_\_\_

## CHESTIONAR PENTRU EXAMEN

### Didaktik des DaF-Unterrichts Prüfungsfragen

1. "Guter (DaF)Unterricht" in seiner Komplexität
2. Sozialformen. Frontalunterricht/Lehrervortrag/Schülervortrag.Großgruppe/Plenum, Unterrichtsgespräch, Gruppenarbeit, Partnerarbeit, Einzelarbeit
3. Sozialformen im beobachteten Unterricht bzw. in Lehrwerken.
4. Unterrichtsanalyse als Interaktionsanalyse.
5. Zusammenhang von Sozialformen und Kommunikationschancen.
6. Methodische Ansätze und Kommunikationsformen.
7. Sprachwissenschaften und Lerntheorien des DaF-Unterrichts
8. Didaktischer Ort/ Unterrichtsphasen
9. Lehr-/Lernziele (Kompetenzen). Formulierung von Arbeitsaufträgen
10. Formen der Auswertung/ Präsentation
11. Gruppenbildung/ Gruppendynamik
12. Unterrichtsplanung. Zusammenhang zwischen Unterrichtsplanung, Lehrzielen und Unterrichtsphasen
13. Lernziele der Lernenden und Lehrziele der Lehrenden und der „Lehrinstitution“
14. Lernzieldiskussion < — > Kompetenzbegriff. Fachkompetenz. Methodenkompetenz. Soziale Kompetenz. Persönliche Kompetenz
15. Stufen- und Phasenschemata: Phase der Vorbereitung, der Präsentation, der Regelfindung bzw. Bewusstmachung, der Übung und Festigung, des Transfers und der freien Anwendung
16. Unterrichtsplanung. Phasierung. Lernpsychologische Grundlagen der Phasierung im Unterricht
17. Sach- und Stoffanalyse
18. Zuordnung von Sozial- und Arbeitsformen
19. Lehrmaterial und Übungsformen im DaFU
20. Fixierungsmöglichkeiten (z.B. Lehrskizze, tabellarische Übersicht etc.)
21. Der „große“ Unterrichtsentwurf
22. Verhältnis von Unterrichtsplanung und Unterrichtsdurchführung
23. Lehrer/innen-Verhalten. Die Rolle der Lehrperson im DaF-Unterricht
24. „Effektive“, wünschenswerte Verhaltensweisen für einen lerner- und kommunikativ-interkulturellorientierten DaF-Unterricht
25. Problem der „Einsprachigkeit“, wenn Lehrperson und Schülerinnen dieselbe Muttersprache haben
26. Teaching-skills im FSU: Fragetechniken, Redeanteile, Lehrerinnensprache. Arbeitsanweisungen, Eingehen auf Schüleräußerungen etc.
27. Problembereiche identifizieren und gezieltes Training dazu (Microteaching)
28. Medieneinsatz im DaF-Unterricht. Einsatzmöglichkeiten der am Ort zugänglichen Unterrichtsmedien (Tafel, White- board, Overheadprojektor, Video, PC-Beamer etc.) und dazugehörige Arbeitstechniken (Tafelanschrift, OHP-Techniken etc.)
29. Didaktische Analyse von Medien unter lernpsychologischen Aspekten und Lernzielgesichtspunkten
30. Zur Leistungsfähigkeit und Zielgruppenangemessenheit der einzelnen Medien (Vor- und Nachteile, Funktionalität, Arbeitsökonomie, Lerneraktivität. Motivationsschub etc.)
31. Didaktisierung von Unterrichtseinheiten mit Medieneinsatz
32. Einsatz von Bildern im kommunikativ-lernerorientierten DaF-Unterricht
33. Fehleranalyse und Fehlerkorrektur im DaFU
34. Unterrichtsbeobachtungen im Hinblick auf Fehlervorkommen und auf das Korrekturverhalten der Lehrpersonen
35. Fehler und Fehlerkorrektur im Hinblick auf unterrichtliche Kommunikation und Interaktion, auf die jeweilige Unterrichtsphase mit ihrem Teilernziel und im Hinblick auf Lehrziele und bevorstehende Prüfungen (insbesondere der Prüfungen zum DSD I und II)

## **Tematica orientativă a referatilor, tezelor de an și licență**

1. Wort und Wortschatzvermittlung im Fremdsprachenunterricht.
2. Rolle der Medien in der Entwicklung der Kommunikationsfähigkeiten im Fremdsprachenunterricht.
3. Entwicklung der Fertigkeit Lesen im Deutschunterricht als Fremdsprache.
4. Alte und neue Tendenzen in der Vermittlung der deutschen Grammatik.
5. Video im Deutschunterricht als Fremdsprache.
6. Entwicklung der Fertigkeit Hören im Deutschunterricht als Fremdsprache.
7. Die schriftliche Kommunikation im Deutschunterricht als Fremdsprache.
8. Entwicklung der Fertigkeit Sprechen im Deutschunterricht als Fremdsprache.
9. Landeskunde im Deutschunterricht als Fremdsprache.
10. Hörverstehen im Wandel der Methoden.
11. Übungstypologien zur Entwicklung der Fertigkeit Hören im Deutschunterricht als Fremdsprache.
12. Bild als Sprech Anlass im Deutschunterricht als Fremdsprache.
13. Kreatives und freies Schreiben im Deutschunterricht als Fremdsprache.
14. . 4. Effiziente Strategien und Techniken beim Erwerb der Deutschen Sprache.
15. Grammatik kreativ im Unterricht Deutsch als Fremdsprache
16. Die Rolle der Bilder im Deutschunterricht als Fremdsprache.
17. Lemautonomie und Lemstrategien beim Erwerb der Deutschen Sprache.
18. Entwicklung der deutschen Phonetik.
19. Rolle des Computers im Deutschunterricht als Fremdsprache.
20. Fehler und Fehlerkorrektur im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.
21. Übungstypologien zum kommunikativen Deutschunterricht.
22. Die Vermittlung der deutschen Literatur im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.
23. Die Rolle der Grammatik-Übersetzungsmethode in der Vermittlung der deutschen Grammatik.
24. Die direkte Methode im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.
25. Die Arbeit am Text im Fremdsprachenunterricht.
26. Motivierungstechniken im Fremdsprachenunterricht.
27. Der Unterrichtsentwurf als Kern der Unterrichtsvorbereitung.
28. Gruppenarbeit als effiziente Arbeitsform im Fremdsprachenunterricht.
29. Die Rolle der Evaluation im Fremdsprachenunterricht.
30. Die audiolinguale und audiovisuelle Methode im Fremdsprachenunterricht.

### ***Principii de lucru în cadrul cursului:***

- prezența la ore este obligatorie (90%) ;
- obligativitatea sarcinilor și respectarea termenului limită de realizare temelor de acasă,
- recuperarea se face pe parcurs sau în timpul săptămânii, la înțelegere cu studentii;
- fraudarea la examen (copierea, etc) se pedepsește cu anularea examenului ;
- contestațiile se primesc în termen de 24 de ore de la afișarea rezultatelor;

### ***Bibliografie obligatorie:***

1. Bausch, Karl-Richard / Christ, H. / Krumm, H.-J. (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachenunterricht, Francke Verlag, Tübingen und Basel, 3. Auflage 2005;
2. Curriculum școlar Modernizat Clasele 1-IV: V-1X; X-XII Chișinău. 2010.
3. Europarat (2002): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen. URL: <http://www.goethe.de/Z/50/commeuro/i3.htm>
4. Heyd, Gertraude: Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache, Frankfurt am Main, Diesterweg, 2001;

### ***Resurse informaționale ale cursului:***

1. Bausch, Karl-Richard / Christ, Herbert / Hullen, W. / Krumm. H.-J. (Hrsg.): Lehrperspektive, Methodik und Methoden. Gunter-Narr-Verlag, Tübingen. 2002;
2. Bimmel, P./Kast, B./Neuner, G. (2004): Arbeit mit Lehrwerkktionen. Fernstudieneinheit/Erprobungsfassung. Berlin 1998.
3. Bolton Sibyle: Probleme der Leistungsmessung. Lernfortschrittstests in der Grundstufe. GhK Fernstudieneinheit 10, Langenscheidt 1996;
4. Buhlmann, Rosemarie / Laveau, Ingeborg: Arbeit mit Sach- und Zeitungstexten. GhK Fernstudieneinheit, Langenscheidt, 1999;
5. Dahlhaus, Barbara: Fertigkeit Hören. GhK Fernstudieneinheit, Langenscheidt-Verlag. München, 1994;
6. Dieling II., Hirschfeld U. Phonetik lehren und lernen. Goethe Institut, München, 2000.
7. Ehlers, Swantje: Lesen als Verstehen. Zum Verstehen fremdsprachlicher Texte und zu ihrer Didaktik. GhK Fernstudieneinheit 2, Langenscheidt, 2005;
8. Funk, Hermann / Koenig, m.: Grammatik lehren und lernen. GhK Fernstudieneinheit 1, Langenscheidt-Verlag 2001;
9. Kleppin, Karin: Fehler und Fehlerkorrektur. GhK Fernstudieneinheit 19. Langenscheidt-Verlag, München, 1994;
10. Neuf-Munkel, Gabriele: Fertigkeit Sprechen. GhK Fernstudieneinheit, Langenscheidt, München, 1999;

### ***Fachzeitschriften***

1. Fremdsprache Deutsch, Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts, München. Klctt;
2. Deutsch als Fremdsprache. Zeitschrift zur Theorie und Praxis des Deutschunterrichts für Ausländer, München, Langenscheidt;
3. Zielsprache Deutsch, München, Hueber;
4. « Primär. Zeitschrift für Deutsch als Fremdsprache im Primarbereich, Rheinbreitbach, Durr-Kessler-Verlag;
5. Deutsch aktuell. Zeitschrift des Deutschlehrerverbandes Rumäniens. Bukarest, Anima-Verlag
6. Limbile moderne în școală, (revistă periodică) București.